

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio (SACBO) SpA да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 292, 1.9.2014 г.

Решение на Съда (пети състав) от 21 януари 2016 г. (преюдициално запитване от Cour d'appel de Mons — Белгия) — Les Jardins de Jouvence SCRL/État belge

(Дело C-335/14) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Данъчни въпроси — Данък върху добавената стойност — Шеста директива ДДС — Случаи на освобождаване — Член 13, А, параграф 1, буква ж) — Освобождаване на доставки на услуги, тясно свързани със социалните грижи и социалното осигуряване, извършвани от публичноправни субекти или от други организации, признати за благотворителни — Понятие за доставки на услуги и на стоки, тясно свързани със социалните грижи и социалното осигуряване — Организации, признати за благотворителни — Дол за настаняване и услуги за възрастни хора)

(2016/C 098/08)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Cour d'appel de Mons

Страни в главното производство

Жалбоподател: Les Jardins de Jouvence SCRL

Ответник: État belge

в присъствието на: AXA Belgium SA

Диспозитив

Член 13, А, параграф 1, буква ж) от Шеста директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно данъците върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа, трябва да се тълкува в смисъл, че от доставките, извършвани от дол за настаняване и услуги за възрастни хора като разглеждания в главното производство, за който запитващата юрисдикция трябва да прецени с оглед по-специално на посочените в настоящото решение фактори дали е благотворителна организация, тези, които се състоят в предоставяне на жилища за настаняване, пригодени за възрастни хора, могат да се ползват от освобождаването по посочената разпоредба. Другите извършвани от такъв дол доставки по принцип също се ползват от това освобождаване, ако по-специално доставките, които домовете за настаняване и услуги за възрастни хора са длъжни да извършват съгласно релевантната национална правна уредба, са с цел оказване на помощ и предоставяне на грижи за възрастни хора и ако съответстват на доставките, които съгласно съответната национална правна уредба са длъжни да извършват и старческите домове.

В това отношение не е от значение дали за стопанисването на дом за настаняване и услуги за възрастни хора като разглеждания в главното производство се получават субсидии или друга форма на финансово предимство или участие от страна на публичните власти.

⁽¹⁾ ОВ С 339, 29.9.2014 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 21 януари 2016 г. (преюдициално запитване от Vilniaus miesto apylinkės teismas, Lietuvos Aukščiausiasis Teismas — Литва) — „ERGO Insurance“ SE, чрез „ERGO Insurance“ SE Lietuvos filialas/„If P&C Insurance“ AS, чрез „If P&C Insurance“ AS filialas (C-359/14), „Gjensidige Baltic“ AAS, чрез „Gjensidige Baltic“ AAS Lietuvos filialas/„PZU Lietuva“ UAB DK (C-475/14)

(Съединени дела C-359/14 и C-475/14) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Съдебно сътрудничество по граждански дела — Избор на приложимото право — Регламент (ЕО) № 864/2007 и Регламент (ЕО) № 593/2008 — Директива 2009/103/ЕО — Произшествие, причинено от камион с реларке, с различни застрахователи на двете превозни средства — Произшествие, настъпило в държава членка, различна от тази, в която са сключени договорите за застраховка — Регресен иск между застрахователите — Приложимо право — Понятията „договорни задължения“ и „извъндоговорни задължения“)

(2016/C 098/09)

Език на производството: литовски

Запитваща юрисдикция

Vilniaus miesto apylinkės teismas, Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Страни в главното производство

Иници: „ERGO Insurance“ SE, чрез „ERGO Insurance“ SE Lietuvos filialas, (C-359/14), „Gjensidige Baltic“ AAS, чрез „Gjensidige Baltic“ AAS Lietuvos filialas (C-475/14)

Ответници: „If P&C Insurance“ AS, чрез „If P&C Insurance“ AS filialas (C-359/14), „PZU Lietuva“ UAB DK (C-475/14)

Диспозитив

Член 14, буква б) от Директива 2009/103/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 година относно застраховката Гражданска отговорност при използването на моторни превозни средства и за контрол върху задължението за сключване на такава застраховка, трябва да се тълкува в смисъл, че тази разпоредба не съдържа специално съгласително правило за определяне на приложимото право спрямо регресния иск между застрахователите при обстоятелства като тези в главните производства.